



Sekcia geológie a prírodných zdrojov

Podľa rozdeľovníka

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/☎	Dátum
	24326/2017 2732/2017-5.2	Ing. K. Urbášková 02/5956 4209	31. mája 2017

Vec

Žiadosť o informovanie verejnosti o kontaminácii podzemných vôd zo skládky CHZJD vo Vrakuni

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) zabezpečilo v rokoch 2014 až 2015 realizáciu podrobného geologického prieskumu environmentálnej záťaže „Bratislava - Vrakuňa - Vrakunská cesta - skládka CHZJD“. Zo záverečnej správy vyplýva, že niektoré znečisťujúce látky podľa výsledkov modelovania, ale aj podľa prieskumu už dnes významne ohrozujú kvalitu podzemnej vody v oblasti Vrakune, Ružinova a Podunajských Biskupíc a prenikajú ďalej do Žitného ostrova (do vzdialenosti cca 5 km juhovýchodne od skládky). Transport kontaminácie závisí od konkrétnej látky a jej transportných vlastností. V podzemnej vode boli identifikované hlavne pesticídy, herbicídy, chlórované uhlíkovodíky (CIU) a benzén-toluén-etylbenzén-xylén (BTEX) a iné látky typické pre znečistenie pochádzajúce z priestoru skládky CHZJD. Záverečná správa z podrobného geologického prieskumu je verejne dostupná na webových stránkach ministerstva: www.minzp.sk – Témy a oblasti – Geológia – environmentálne záťaže (<http://www.minzp.sk/sekcie/temy-oblasti/geologia/environmentalne-zataze.html>).

Vzhľadom na zistenú úroveň a rozsah znečistenia zemín a podzemných vôd boli preukázané zdravotné riziká pre človeka (v kontaktnej zóne) a riziká šírenia sa znečistenia podzemnou vodou, a to pre zástupcov všetkých skupín hlavných kontaminantov zistených na skládke (BTEX, CIU, pesticídy, herbicídy, kovy, PCB).

Najrizikovejšou expozičnou cestou je okrem konzumácie koreňovej a listovej zeleniny dopestovanej na lokalite aj pitie podzemnej vody zo studní. Riziká boli vypočítané tiež pre kontakt s kontaminovanou zemínou a jej prípadné prehltnutie (ktoré je nebezpečné najmä pre deti). Zvýšené sú aj potenciálne riziká plynuce zo sprchovania pri využívaní kontaminovanej vody a z kúpania v bazénoch napúšťaných zo studní.

V danej veci ministerstvo v minulosti podniklo viaceré kroky za účelom informovania verejnosti, ale aj napriek tomu si Vás dovoľujeme opätovne požiadať o zverejnenie oznámenia o možnej kontaminácii podzemných vôd vo vašej obci, a to na úradnej tabuli alebo iným v mieste obvyklým spôsobom.

Kontaminačným mrakom sú zasiahnuté časti mestských častí Vrakuňa, Podunajské Biskupice a Ružinov. Obce Rovinka, Dunajská Lužná, Most pri Bratislave a Miloslavov nie sú kontaminačným mrakom zasiahnuté, ale sú situované v smere možného šírenia sa kontaminácie, preto ministerstvo odporúča zvýšenú opatrnosť pri využívaní domových studní a žiada o hlásenie akýchkoľvek nových zistení.

Vzhľadom na environmentálne a zdravotné riziká, ktoré kontaminované zeminy a podzemná voda predstavujú pre exponované skupiny obyvateľov, posielame Vám v prílohách mapy s vykresleným rozsahom kontaminácie, aby obyvatelia získali konkrétne informácie týkajúce sa ich nehnuteľností.

Zároveň si Vás dovoľujeme požiadať o zverejnenie informácie, že voda v studniach nachádzajúcich sa v kontaminačnom mraku nie je vhodná na akékoľvek používanie, hlavne je nevhodná na pitie, umývanie, kúpanie a polievanie. Konzumácia plodín polievaných kontaminovanou vodou predstavuje riziko pre ľudské zdravie.

Touto cestou Vás žiadame tiež o informovanie subjektov, ktoré využívajú pozemky vo vašom katastrálnom území na poľnohospodársku výrobu.

S pozdravom



RNDr. Vlasta Jánová, PhD.
generálna riaditeľka sekcie

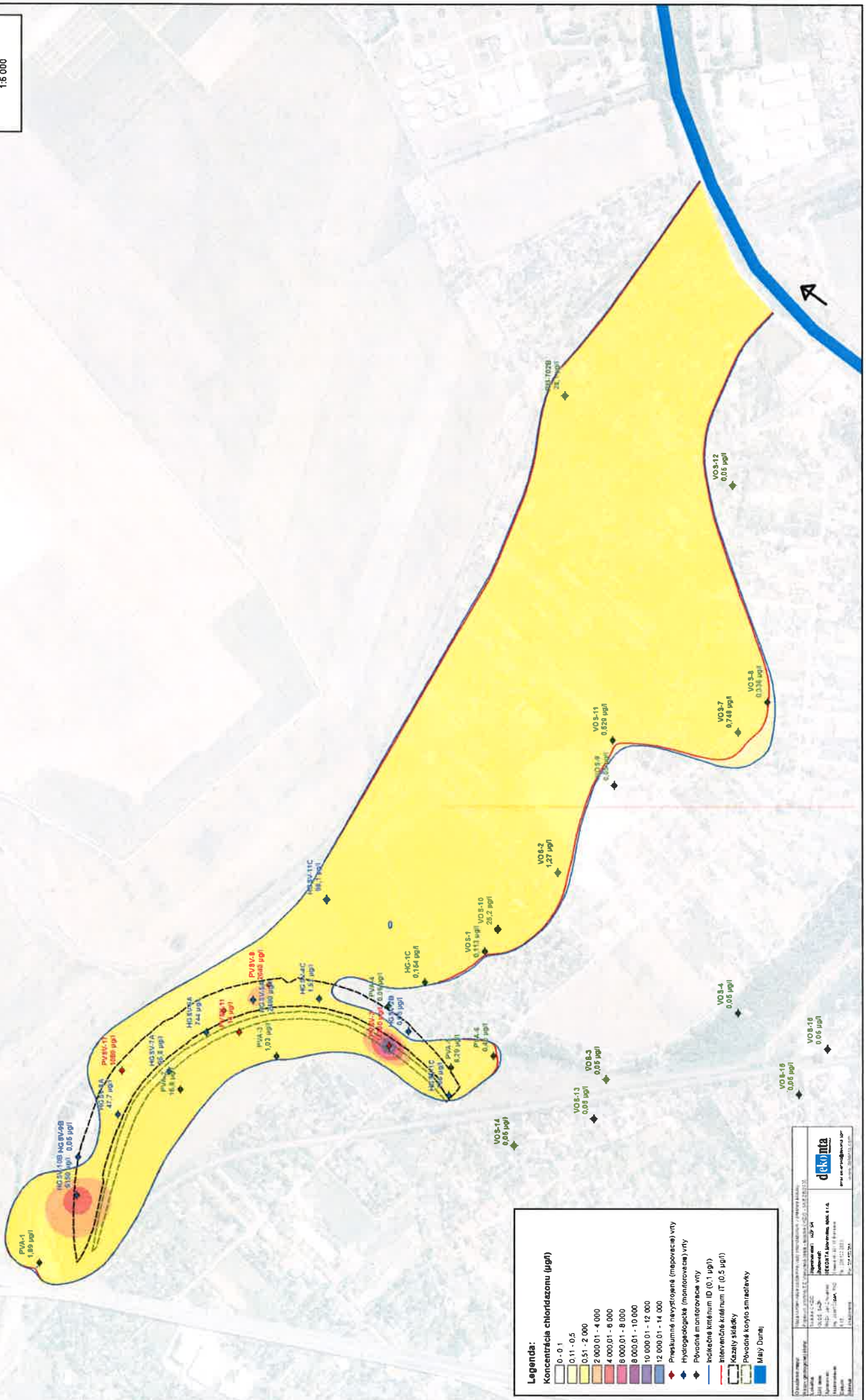
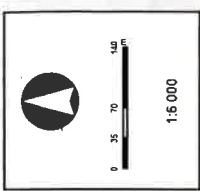
Prílohy:

1. Mapa kontaminácie podzemnej vody chloridazonom v priestore skládky
2. Mapa predpokladaného šírenia chloridazonu-desfenylu v podzemnej vode
3. Mapa predpokladaného šírenia sa prometrínu v podzemnej vode
4. Mapa kontaminácie podzemnej vody herbicídmi v priestore skládky
5. Mapa kontaminácie podzemnej vody chloridazonom-desfenylom v priestore skládky

Doručuje sa:

1. Mestská časť Bratislava – Vrakuňa, Miestny úrad, Šíravská 7, 821 07 Bratislava
2. Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice, Miestny úrad, Trojičné námestie 11, 825 61 Bratislava 2
3. Mestská časť Bratislava – Ružinov, Miestny úrad, Mierová 21, 827 05 Bratislava
4. Obec Rovinka, Obecný úrad, Hlavná 350, 900 41 Rovinka
5. Obec Dunajská Lužná, Obecný úrad, Jánošíkova 466/7, 900 42 Dunajská Lužná
6. Obec Most pri Bratislave, Obecný úrad, Bratislavská 96, 900 46 Most pri Bratislave
7. Obec Miloslavov, Obecný úrad, 900 42 Miloslavov 181

Mapa kontaminácie podzemnej vody chloridzonom v priestore skládky



Legenda:

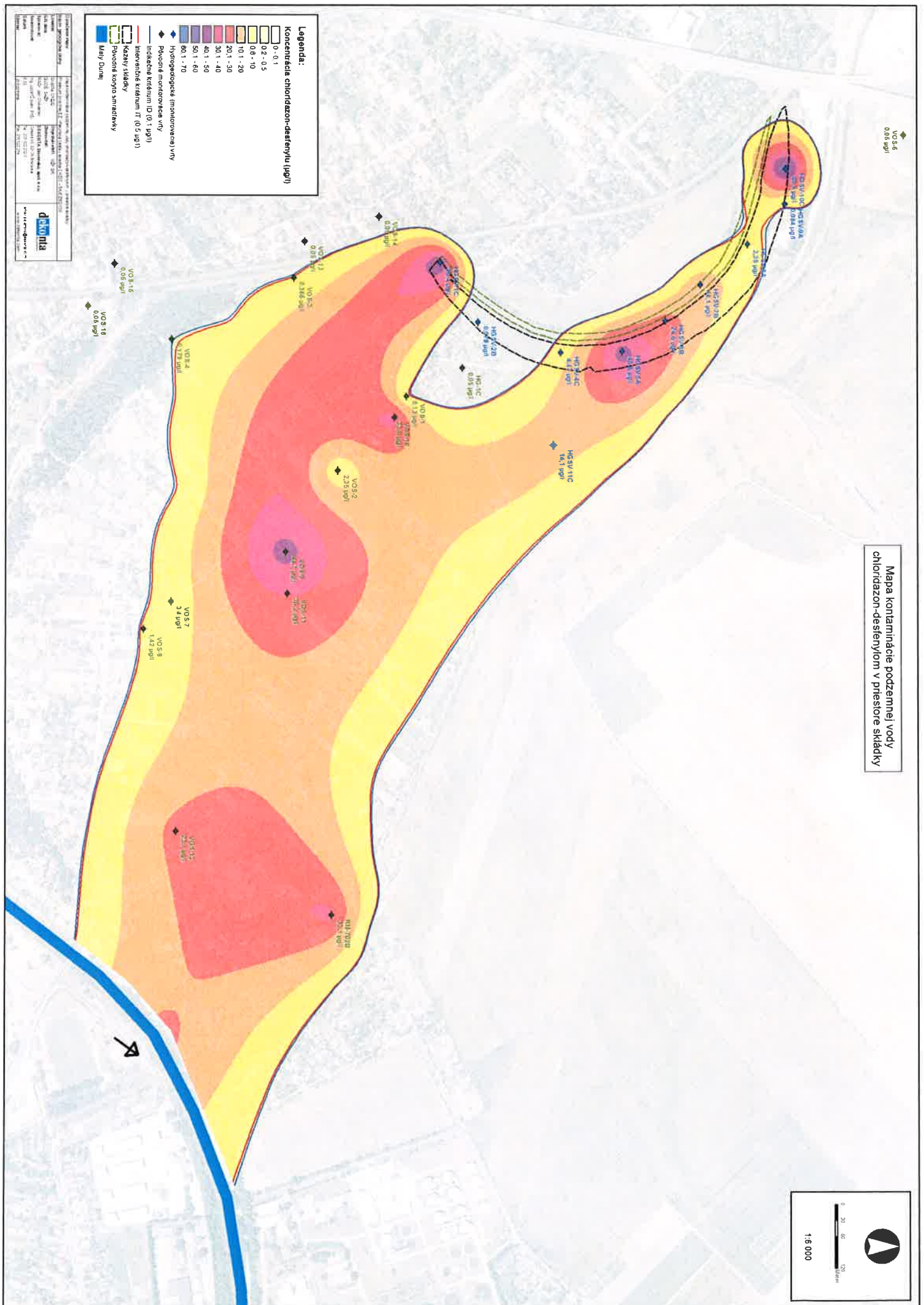
Koncentrácia chloridzomu (µg/l)

0 - 0,1
0,1 - 0,5
0,51 - 2 000
2 000,01 - 4 000
4 000,01 - 6 000
6 000,01 - 8 000
8 000,01 - 10 000
10 000,01 - 12 000
12 000,01 - 14 000

- ◆ Preskúmané nevyčistené (nepovolená) vŕty
- ◆ Hydrogeologické (monitorovacie) vŕty
- ◆ Pôvodná monitorovacia vŕty
- ◆ Indikačné kritérium ID (0,1 µg/l)
- ◆ Intervenčné kritérium IT (0,5 µg/l)
- ◆ Kvalitná skládka
- ◆ Pôvodné koryto smradľavky
- ◆ Malý Dunaj

dekonta
 spoločnosť s r. o.
 IČO: 47 12 20 22
 IČD: 47.12.20.22
 Sídlo: Bratislava, Bratislavská 10
 Kontaktné údaje: Bratislava, Bratislavská 10
 Tel.: +421 (0)2 52 22 22 22
 E-mail: info@dekonta.sk
 Web: www.dekonta.sk

Mapa kontaminácie podzemnej vody
chlóridazon-dešleňom v priestore skládky



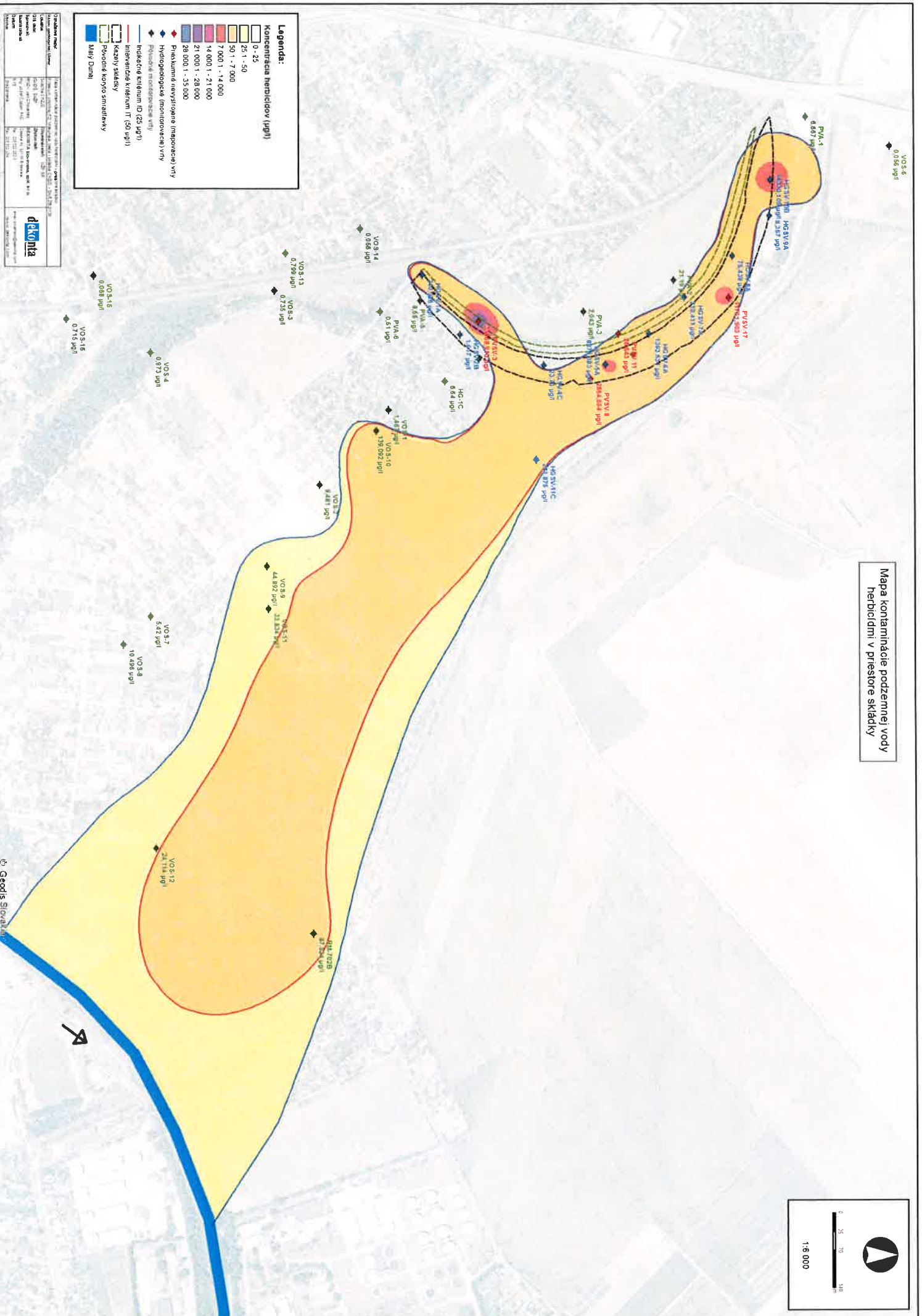
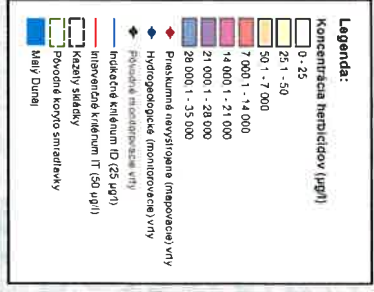
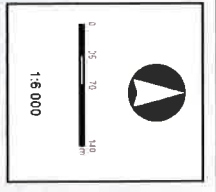
Legenda:

- Kontaminácia chlórídazon-dešleňom (µg/l)
- 0 - 0,1
 - 0,2 - 0,5
 - 0,8 - 10
 - 10,1 - 20
 - 20,1 - 30
 - 30,1 - 40
 - 40,1 - 50
 - 50,1 - 60
 - 60,1 - 70
- Hydrogeologická (manipulačná) vrt
 - Povodne monitorovacia vrt
 - Indikačná kriedium ID (0,1 µg/l)
 - Intervenčné kriedium IT (0,5 µg/l)
 - Kazalný skládky
 - Povodň koryto smetadny
 - Malý Dunaj

Projekčný ústav:	STAVOPROJEKT, s.r.o.	Projektant:	STAVOPROJEKT, s.r.o.
Objekt:	Mapa kontaminácie podzemnej vody chlórídazon-dešleňom v priestore skládky	Objekt:	Mapa kontaminácie podzemnej vody chlórídazon-dešleňom v priestore skládky
Stav:	Projekt	Stav:	Projekt
Objektívny inžinier:	Ing. Jozef Čížek	Objektívny inžinier:	Ing. Jozef Čížek
Projektant:	Ing. Jozef Čížek	Projektant:	Ing. Jozef Čížek
Objektívny inžinier:	Ing. Jozef Čížek	Objektívny inžinier:	Ing. Jozef Čížek
Objektívny inžinier:	Ing. Jozef Čížek	Objektívny inžinier:	Ing. Jozef Čížek
Objektívny inžinier:	Ing. Jozef Čížek	Objektívny inžinier:	Ing. Jozef Čížek
Objektívny inžinier:	Ing. Jozef Čížek	Objektívny inžinier:	Ing. Jozef Čížek
Objektívny inžinier:	Ing. Jozef Čížek	Objektívny inžinier:	Ing. Jozef Čížek

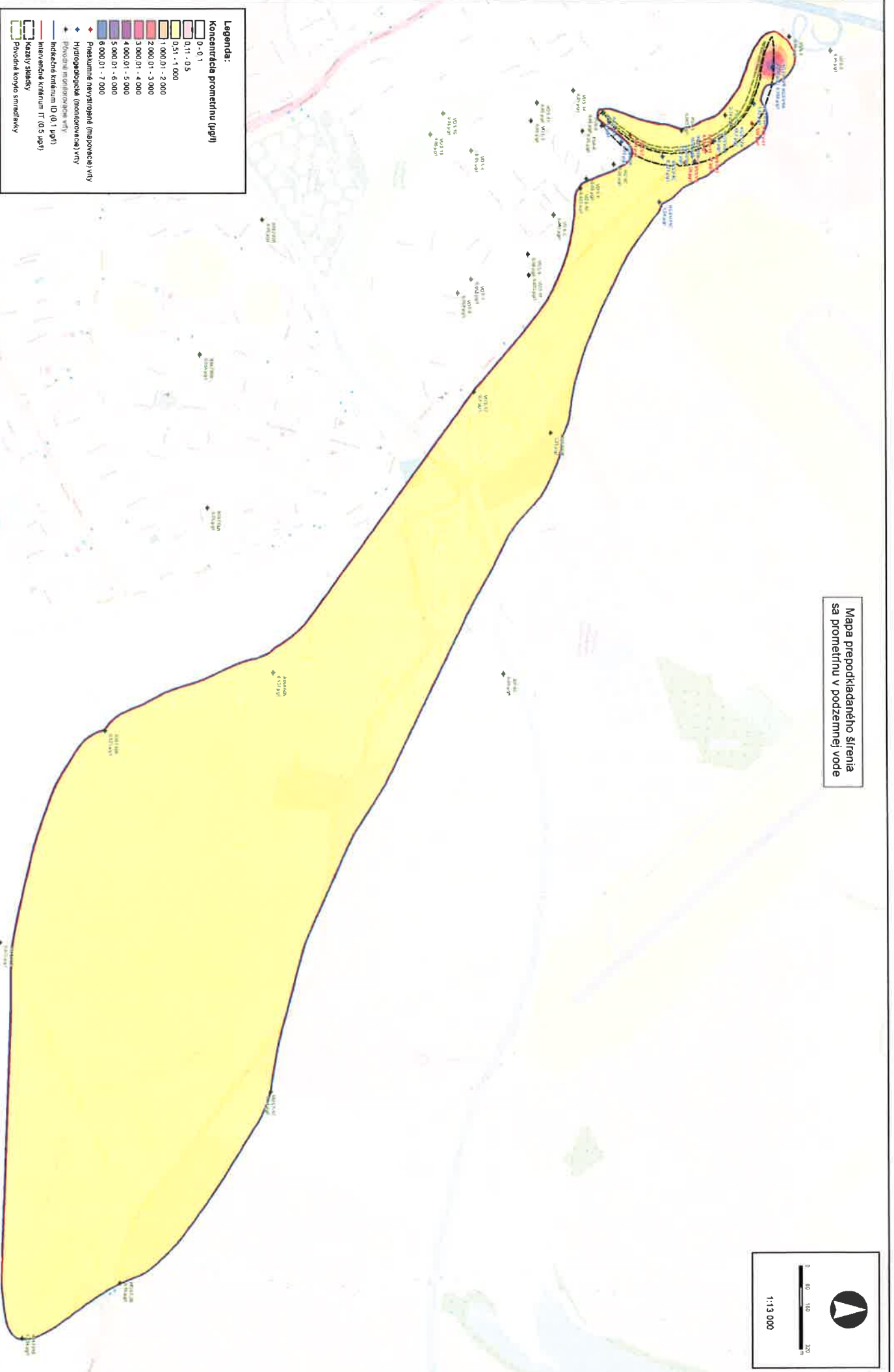
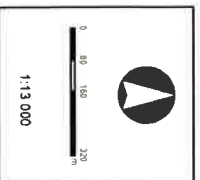
1:5 000

Mapa kontaminácie podzemnej vody herbicidmi v priestore skládky



Technická zložka:	Technická zložka: Mapa kontaminácie podzemnej vody herbicidmi v priestore skládky
Objekt:	Objekt: Mapa kontaminácie podzemnej vody herbicidmi v priestore skládky
Miesto:	Miesto: Mapa kontaminácie podzemnej vody herbicidmi v priestore skládky
Stav:	Stav: Mapa kontaminácie podzemnej vody herbicidmi v priestore skládky

Mapa prepočítadného šírenia
sa prometinu v podzemnej vode



Legenda:

Konzentrácia prometinu (µg/l)

- 0-0,1
- 0,1-0,5
- 0,5-1,000
- 1,000,01 - 2,000
- 2,000,01 - 3,000
- 3,000,01 - 4,000
- 4,000,01 - 5,000
- 5,000,01 - 6,000
- 6,000,01 - 7,000

◆ Piesumne navýšované (práporce) vŕty
◆ Hydrogeologickí (monitovacia) vŕty
◆ Pôvodní monitorovacia vŕty
◆ Indikačné kritérium ID (0,1 µg/l)
◆ Kvalitné kritérium TI (0,5 µg/l)
◆ Kvalitný štandard
◆ Pôvodná kopýo smeriaky

Projektant: **deonla**
 Miesto: **deonla**
 Kontaktné údaje: **deonla**
 Adresa: **deonla**
 IČO: **deonla**
 DIČ: **deonla**
 Telefón: **deonla**
 E-mail: **deonla**
 Web: **deonla**